

型号认可数据单

TYPE VALIDATION DATA SHEET

No: VTC-169A

改版 (Revision): 0

型号 (Type): AG-5B

批准 (Approved by): 周凯旋

日期 (Date): 2005-07-08

本型号认可数据单, 作为型号认可证 No. VTC-169A 的一部分, 规定一些条件和限制, 在此条件和限制下, 获得本型号认可证的产品满足中国民用航空规章的适航要求。

This Type Validation Data Sheet, which is part of Validation of Type Certificate No. VTC-169A, prescribes the conditions and limitations under which the product(s) for which the Validation of Type Certificate was granted meet(s) the airworthiness requirements of Chinese Civil Aviation Regulation.

型号合格证持有人:

Type Certificate Holder:

Tiger Aircraft LLC

226 Pilot Way

Martinsburg, West Virginia 25401

U.S.A

型号

Models

AG-5B

美国联邦航空局型号合格证 No. A-16EA 颁发日期: 1971 年 11 月 12 日; CAAC 型号认可证 No. VTC-169A 颁发日期: 2006 年 07 月 08 日

型号合格证数据单 No. A-16EA, 第 13 版次, 颁发日期: 2002 年 10 月 17 日; 型号认可证数据单 No. VTC-169A 颁发日期: 2006 年 07 月 08 日。

FAA Type Certificate No. A-16EA, Date of Issue: November 12, 1971; CAAC Validated Type Certification No. VTC-169A Date of Issue: July 08, 2005.

Type Certificate Data Sheet No. A-16EA, Revision 13, Issue Date: Oct. 17, 2002; CAAC Validated Type Certificate Data Sheet No VTC-169A, Issue Date: July 08, 2005.

型号数据/Type Data

型别: TIGER AG-5B 四座封闭座舱陆上型单翼飞机, 实用类, FAA 批准日期: 1990 年 9 月 21 日, 正常类, FAA 批准日期: 1990 年 9 月 21 日; CAAC 认可日期: 2005 年 07 月 08 日。

Model AG-5B, Tiger, 4 PCLM, Utility Category, approved September 21, 1990 by FAA; Normal Category, approved September 21, 1990 by FAA; validated July 08, 2005 by CAAC.

发动机/Engines

Lycoming 型号为: O-360-A4K

(汽化器 HA-6 设定在 10-5092, 10-5219, or 10-6019)

(FAA 型号合格证 E-286)

One each Lycoming O-360-A4K

Carburetor HA-6 with setting 10-5092, 10-5219, or 10-6019)

(Type Certificate Number E-286)	
燃油/Fuel	100 号航空汽油
发动机使用限制	100/100 minimum grade aviation gasoline
Engine Operation Limits	所有运行条件下 /For all operations
螺旋桨和螺旋桨限制	2,700 rpm (180 hp)
Propeller and Propeller Limits	Sensenich Model/ 型号 : 76EM8S10-0-61, 76EM8S10-0-63 and 76EM8S10-0-65.
螺旋桨桨锥	直径/Diameter : 1.93m(76 inches).
Propeller Spinner	螺旋桨毂盖防水后组件 /Propeller Spinner Bulkhead Assembly Aft:5506008-505,
空速限制	螺旋桨毂盖防水前组件 /Propeller Spinner Bulkhead Assembly Fwd: 5506010-503
Airspeed Limits	Vne Never exceed/不许超越速度 200 mph (174 knots)
	Vno Maximum structural cruising/最大结构巡航速度 165 mph (143 knots)
	Va Maneuvering category/机动速度 130 mph (113 knots)
	Vfe Flaps extended/襟翼展态速度 120 mph (104 knots)
	Canopy partially opened 130 mph(113 knots)
	/座舱盖部分打开速度
重心范围	列出在经批准的公开出版物中, 详见《飞机飞行手册》。
C.G. Range	/See Aircraft Flight Manual as listed in Approved Publications.
空机重量重心范围	无/None
Empty Weight C. G. Range	
最大重量 Maximum Weight	2,050 lbs.(实用类/Utility Category)
座位数	2,400 lbs.(正常类/Normal Category)
Number of Seats	2 at/在 (+90.6) 2 at/在 (+126.0)
最大行李重量	120 lbs. at/在(+148.0)
Maximum Baggage	
最大货物重量	(后座椅折叠/Rear Seat Folded Down) 340 lbs. At/在 (+116.4)
Maximum Cargo	
燃油容积	51 gallons/加仑 (2 个机翼油箱/2 wing tanks) at/在 (+94.8)
Fuel Capacity	(见注释 1: 不可用燃油/See NOTE 1 for unusable fuel)
滑油容积	8 quarts/夸脱 at/在 (+32.0) (6 夸脱可用/6 quarts usable)
Oil Capacity	(最少 2 夸脱/2 quarts minimum)
Control Surface Movements/操纵面偏度	
	Elevator/升降舵 23° ± 1° Up/上偏 17° ± 2° Down/下偏
(Nominal from neutral)	Rudder/方向舵 25° ± 2° Left 左偏 25° ± 2° Right/右偏
/ (名义中立位)	
	Ailerons/副翼 15° + 2-0° Up/上偏 7.5° + 2½-0° Down/下偏

Flaps/襟翼		45° ± 2°	Down/下偏
Elevator Trim Tab	14° ± 3°	up/上偏 30° ± 1°	Down/下偏
/升降舵配平调整片			

制造系列号 从 10000 起/10000 and up
Serial Numbers (正常类和实用类/Normal and Utility Category)
Eligible
寿命件 该型号有关寿命件的信息列在制造商相应的服务手册《AG-5B 飞机服务手册》3-00 章（1976 年后为第 5 章）“寿命件”中，没有 FAA 的工程批准，该手册中的寿命件是不可更改的。
Service Life Limit Service Life Limit Information with respect to service life limited parts on this Model is contained in the applicable manufacturer's service manual, "Model AG-5B Service Manual, " Section 3-00 (Section 5 after 1976), "Service Life Limited Components." Service life limits appearing in this manual may not be changed without FAA Engineering approval.

必须按照以下时限报废寿命件：

/Service life limited parts must be retired in accordance with the following schedule:

组件/Component	零件号/Part Number	寿命（小时）/Service Life (Hours)
内梁组件/ Inboard Spar Assembly	5102310-503	12,000
机翼梁组件/ Wing Spar Assembly	5201004-501	12,500
机翼外梁组件/ Wing Outboard Spar Assembly	5201189-501	12,500
带肩螺栓/ Shoulder Bolt	901044-2, -3	7,250

FAA 型号合格审定基础 FAR23 和第 1 号修正案至第 8 号修正案/ FAR 23 and Amendments 23-1
/FAA Certification through 23-8,

Basis:

中国民用航空总局认可 CAAC accepts the Certification Basis of FAA as the Validation Basis

FAA 确定的型号合格审
定基础

生产基础 /Production PC No. 119NE.

Basis

基准/Datum 防火墙前表面向前 50 英寸（机翼气动弦 53.32 英寸）
/50.0 inches forward of front face of firewall (wing chord 53.32 inches)

水平测量方法/Leveling Canopy Slide Rail

Means 座舱盖滑轨

设备/Equipment 适航审定时所适用的适航规章(参见审定基础)中规定的基本设备必须安装在飞机上，另外，要求有如下 POH/AFM:

The basic equipment prescribed in the applicable airworthiness regulations (see Certificate Basis) must be installed in the airplane for certification. In addition,

the Pilot Operating Handbook/Airplane Flight Manual is required as follows:
以下系列号的飞机必须有 FAA 批准的 POH/AFM (编号: POH-AGAC-1)
FAA approved Pilot Operating Handbook/Airplane Flight Manual number
POH-AGAC-1 is required for the following model and serial number airplanes:
系列号: 99998, 10000 至 10174

S/N 99998, 10000 through 10174.

以下系列号的飞机必须有 FAA 批准的 POH/AFM (编号: POH-AG5B-1)
FAA approved Pilot Operating Handbook/Airplane Flight Manual number
POH-AG5B-1 is required for the following model and serial number airplanes:
S/N 10201 and subsequent except 99998.

S/N 10201 及以后的系列号, 99998 除外

注释 1/NOTE 1:

必须给在原型机审定时的一架飞机提供现行的重量和平衡报告 (包括在
经审定的空机重量上加装的一系列设备以及加装说明)

A current weight and balance report, including a list of equipment in the
certificated empty weight and also loading instructions, must be provided for
each airplane at the time of original certification.

经审定的空机重量和相应的重心位置必须包括在(+94.8) 处的 9.6 lbs. (1.6
gallons)不可用燃油。(不可排泄的燃油和滑油忽略不计)。AG-5B 飞机还应
包括加满滑油的经审定的空机重量以及相应的重心位置。

The certificated weight empty and corresponding center-of-gravity location must
include 9.6 lbs. (1.6gallons) at (+94.8) of unusable fuel. (Undrainable fuel and
oil is negligible.) The AG-5B also includes full oil in the certified weight
empty and corresponding center-of-gravity location.

注释 2/NOTE 2

标牌/ Placards

已批准的《飞机飞行手册》中给出了所要求的全部标牌。/All Placards required
in the Approved Aircraft Flight Manual

进口要求/ IMPORT REQUIREMENTS

1. 使用要求 / Operational Requirements

交付中国的每架飞机, 必须满足中国民用航空总局的使用要求(例如, 标记和标牌的中文标识要求)。
/ For each aircraft to be delivered in China, the operational requirements of CAAC must be met(e.g Chinese
language requirements for markings and placards).

2. 出口适航证 / Export Certificate

FAA 将颁发声明飞机符合中国民用航空总局批准的型号设计的单独出口适航证, 并处于安全使用状
态。/FAA will issue an individual Export Certificate of Airworthiness stating that the aircraft complies with
CAAC approved type design and is in condition for safe operation.

3. 《飞行手册》/ Flight Manual

每架飞机配有 FAA 以中国民用航空总局批准的《飞行手册》。/ The Flight Manual for each aircraft will be
approved by FAA on behalf of CAAC.

-END-